

ALGEMENE VERKOOPSVORWAARDEN

1. Leveringstermijnen worden benaderend medegedeeld en gebeurlijke vertragingen, te wijten aan oorzaken buiten onze wil, kunnen geenszins tot aansprakelijkheid leiden.
2. Klachten zijn slechts geldig indien zij 8 dagen na ontvangst van de goederen ingediend zijn. In geval van door ons aanvaarde klacht, beperkt onze eventuele verantwoordelijkheid zich uitsluitend tot het gratis vervangen of crediteren der goederen. Het indienen van een klacht doet geen afbreuk aan de uitvoering van de overeengekomen betalingsvoorwaarden.
3. **Betaling**
Onze rekeningen zijn contant betaalbaar te Beveren, tenzij schriftelijk anders overeengekomen.
Bij niet-betaling op de vastgestelde datum wordt van rechtswege zonder immorastelling een verwijlrent van 1,5 % per maand aangerekend vanaf de vervaldag tot de algehele betaling.
Bovendien zal het bedrag van iedere factuur die niet op de vervaldag betaald is van rechtswege vermeerderd worden met 10 %, met een minimum van 50 euro, ten titel van forfaitair niet reduceerbaar conventioneel schadebeding.
4. Wanneer de koper nalaat zijn verbintenissen uit te voeren, zal de verkoop van rechtswege en zonder ingebrekestelling ontbonden zijn. De wilsuiting hiertoe per aangetekend schrijven door de verkoper zal hiervoor volstaan.
Geleverde goederen blijven onze eigendom totdat volledige betaling door de opdrachtgever is verricht. Indien opdrachtgever surséance van betaling aanvraagt, in staat van faillissement wordt verklaard, of indien naar onze mening de betaling twijfelachtig is, zijn wij gerechtigd de geleverde goederen, verwerkt of onverwerkt terug te nemen, in welk geval de overeenkomst ook zonder gerechtelijke tussenkomst is ontbonden, onverminderd ons recht op schadevergoeding.
5. **Betwistingen en toepasselijke wet**
Behoudens andersluidend schriftelijk beding, is het Belgisch recht van toepassing. Alleen de rechtbanken van Antwerpen zijn bevoegd om de geschillen betreffende onze leveringen en/of prestaties van diensten te beoordelen.
Het feit dat wissels op klanten worden getrokken kan niet worden ingeroepen als een schuldvernieuwing of een afwijking van deze bepaling.

GENERAL CONDITIONS

1. Delivery terms are approximatively indicated and possible delay in delivery time due to causes without our will and consent, can by no means lead to our responsibility.
2. Complaints are only valid if made in writing within 8 days after receipt of the goods. In case of accepted complaint by us, our eventual responsibility is limited in the free replacement of the goods or in crediting the goods.
The introduction of a complaint does not affect in any case the execution of the stipulated payment conditions.
3. **Payment**
Unless otherwise agreed upon by us in writing, all invoices are payable in cash in Beveren. In case of non-payment at the due date, without prior notice an interest of 1,5 % per month will be charged from the due date until full payment has been made.
Moreover the amount of any invoice that is not paid at the due date without prior notice, will be increased by 10 % with a minimum amount of 50 euro, as an irreducible conventional indemnity.
4. If the buyer neglects his engagements, the sale will be dissolved by right and without notice of default. For this, the expression of the will by registered mail by the seller will be sufficient.
Delivered goods will be our property until full payment by the customer is executed. If the customer asks moratorium of payment, files his petition in bankruptcy or is in failure; or if the payment is doubtful in our opinion, we are entitled to take back the delivered goods, worked up or not, in which case the agreement will be dissolved without juridical interference, without prejudice to our right to indemnification.
5. **Applicable law and jurisdiction**
Unless otherwise agreed upon in writing, Belgian Law shall apply.
The courts in Antwerp shall have exclusive jurisdiction to hear all disputes which may arise in connection with our deliveries and/or performances.
Bills that are drawn on customers shall not be considered as renewal of debt nor be considered as an exception to the above mentioned rule.

CONDITIONS GENERALES DE VENTE

1. Les délais de livraison sont communiqués approximativement et des retards probables, dus à des causes hors de notre volonté, ne peuvent en aucun cas mener à une responsabilité.
2. Les réclamations ne sont que valables si elles nous parviennent dans les 8 jours après réception de la marchandise.
Dans le cas où nous acceptons une réclamation, notre éventuelle responsabilité se limite à un remplacement gratuit ou à créditer la marchandise.
Le fait d'introduire une réclamation ne porte pas préjudice à l'exécution des conditions de paiement stipulées.
3. **Paiement**
Nos factures sont payables au comptant à Beveren, sauf convention contraire par écrit.
En cas de non-paiement à la date stipulée, il nous revient de droit des intérêts moratoires de 1,5 % par mois calculé à partir de la date d'échéance jusqu'au paiement complet.
En plus le montant de chaque facture qui n'a pas été payé à l'échéance sera augmenté de droit avec 10 %, et un minimum de 50 euro, à titre d'indemnité forfaitaire conventionnelle et non reductible.
4. Si l'acheteur néglige d'exécuter ses obligations, la vente sera dissolue de droit et sans mise en demeure. Pour cela, l'expression de volonté par lettre recommandée par le vendeur suffira.
La marchandise livrée reste notre propriété jusqu'au paiement complet par le client. Si le client demande une surséance de paiement, ou est déclaré en faillite, ou à notre avis le paiement est douteux, nous sommes autorisés de droit de reprendre la marchandise livrée, travaillée ou pas. Dans ce cas le contrat est dissolu sans intervention juridique, sans préjudice de nos droits de dommages-intérêts.
5. **Ressort et droits applicables**
Sauf dérogation contraire par écrit, le droit Belge est applicable. Seul les Tribunaux d'Anvers sont compétents pour juger des différends concernant nos livraisons et/ou prestations.
Les traites acceptées de l'acheteur ne portent aucune dérogation aux autres dispositions de nos conditions de vente et ne peuvent pas être vue comme novation de dette.